



## MAJLIS TAFSIR AL-QUR'AN (MTA) PUSAT

<http://www.mta.or.id>

e-mail : [humas@mta.or.id](mailto:humas@mta.or.id) Fax : 0271 663977

Sekretariat : Jl. Ronggowarsito No. 111A Surakarta 57131, Telp (0271)663299

Ahad, 22 Pebruari 2015/03 Jumadil awwal 1436

Brosur No. : 1739/1779/SI

### Tarikh Al-Khulafaur Raasyidiin (ke-37) Khalifah 'Umar bin Al-Khaththab (4)

#### 6. Pidatonya Khalifah 'Umar bin Al-Khaththab RA.

Di dalam kitab Al-Kaamil fit Taarikh disebutkan :

وَتُؤَيِّ أَبُو بَكْرٍ. فَلَمَّا دُفِنَ، صَعِدَ عُمَرُ بْنُ الْخَطَّابِ فَخَطَبَ  
النَّاسَ، ثُمَّ قَالَ: إِنَّمَا مَثَلُ الْعَرَبِ مَثَلُ جَمَلٍ آفٍ، اتَّبَعَ قَائِدَهُ.  
فَلْيَنْظُرْ قَائِدَهُ حَيْثُ يَقُودُهُ. وَ أَمَّا أَنَا، فَوَرَبِّ الْكَعْبَةِ لَا خَمَلَنُكُمْ

عَلَى الطَّرِيقِ. الكامل في التاريخ ٢ : ٢٧٧

Setelah Khalifah Abu Bakar Ash-Shiddiq wafat, dan telah dimakamkan, dan 'Umar telah diangkat sebagai Khalifah, kemudian Khalifah 'Umar bin Al-Khaththab naik mimbar, lalu berpidato di hadapan kaum muslimin, beliau mengatakan, "Sesungguhnya perumpamaan bangsa 'Arab adalah seperti unta yang kesakitan hidungnya, yang hanya mengikut saja kepada orang yang menuntunnya. Maka perhatikanlah orang yang menuntunnya, bagaimana ia akan menuntunnya. Adapun aku, demi Allah Tuhan Pemilik Ka'bah, aku akan sungguh-sungguh membawa kalian pada jalan yang benar. [Al-Kaamil fit Taarikh juz 2, hal. 277]

#### 7. Khalifah 'Umar bin Al-Khaththab memberhentikan Khalid bin Walid dari tugasnya.

Di dalam kitab Tarikh Al-Bidaayah wan Nihaayah disebutkan sebagai berikut :

وَقَدْ كَتَبَ بِوَفَاةِ الصَّدِّيقِ إِلَى أُمَرَاءِ الشَّامِ مَعَ شَدَادِ بْنِ أَوْسٍ

وَمُحَمَّدِ بْنِ جُرَيْجٍ، فَوَصَّلَا وَالنَّاسُ مُصَافُّونَ وَجِيُوشَ الرُّومِ يَوْمَ  
الْيَرْمُوكِ كَمَا قَدَّمْنَا، وَقَدْ أَمَرَ عُمَرُ عَلَى الْجِيُوشِ أَبَا عُبَيْدَةَ حِينَ  
وَلَّاهُ وَعَزَلَ خَالِدَ بْنَ الْوَلِيدِ. وَذَكَرَ سَلَمَةُ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ إِسْحَاقَ  
أَنَّ عُمَرَ إِنَّمَا عَزَلَ خَالِدًا لِكَلَامِ بَلَّغَهُ عَنْهُ وَلَمَّا كَانَ مِنْ أَمْرِ  
مَالِكِ بْنِ نُوَيْرَةَ وَمَا كَانَ يِعْتَمِدُهُ فِي حَرْبِهِ. فَلَمَّا وَلِيَ عُمَرُ كَانَ  
أَوَّلُ مَا تَكَلَّمَ بِهِ أَنْ عَزَلَ خَالِدًا، وَقَالَ: لَا يَلِي لِي عَمَلًا أَبَدًا.

'Umar bin Khaththab mengirim surat memberitahukan wafatnya Abu Bakar Ash-Shiddiq kepada para Amir di Syam yang di bawa oleh Syaddad bin Aus dan Muhammad bin Juraih (ada yang mengatakan Muhmiyyah bin Zunaim). Kedua utusan itu tiba dalam keadaan pasukan Islam sedang berhadapan dengan pasukan Romawi pada perang Yarmuk, sebagaimana yang telah kami sampaikan terdahulu. 'Umar setelah menjadi Khalifah, langsung mengangkat Abu 'Ubaidah (bin Al-Jarrah) sebagai panglima tertinggi pasukan, dan memberhentikan Khalid bin Walid.

Salamah (bin Fadhl) menyebutkan dari Muhammad bin Ishaq, bahwa 'Umar memberhentikan Khalid disebabkan perkataan darinya yang sampai kepada beliau, dan juga berkenaan dengan terbunuhnya Malik bin Nuwairah, dan hal-hal lainnya yang berkenaan dengan kebijakannya dalam peperangan. Setelah 'Umar menjadi Khalifah, langkah yang pertama kali dilakukannya adalah memberhentikan Khalid bin Walid (dari jabatannya sebagai Panglima tertinggi pasukan), dan 'Umar berkata, "Dia tidak akan bekerja untukku selamanya". [Al-Bidaayah wan Nihaayah juz 7, hal. 22]

وَكَتَبَ عُمَرُ إِلَى أَبِي عُبَيْدَةَ، إِنَّ أَكْذَبَ خَالِدٍ نَفْسُهُ فَهُوَ أَمِيرٌ  
عَلَى مَا كَانَ عَلَيْهِ، وَإِنْ لَمْ يُكْذِبْ نَفْسُهُ فَهُوَ مَعْرُؤٌ. فَانْرَعْ

كَتَبَهُ عُمَرُ إِلَى أَبِي عُبَيْدَةَ حِينَ وُلَّاهُ وَعَزَلَ خَالِدًا أَنْ قَالَ:  
وَأَوْصِيكَ بِتَقْوَى اللَّهِ الَّذِي يَبْقَى وَيَفْنَى مَا سِوَاهُ، الَّذِي هَدَانَا  
مِنَ الضَّلَالَةِ وَأَخْرَجَنَا مِنَ الظُّلُمَاتِ إِلَى النُّورِ، وَقَدْ اسْتَعْمَلْتُكَ  
عَلَى جُنْدِ خَالِدِ بْنِ الْوَلِيدِ، فَقُمَ بِأَمْرِهِمُ الَّذِي يَحِقُّ عَلَيْكَ، لَا  
تُقَدِّمِ الْمُسْلِمِينَ هَلَكَةً رَجَاءَ غَنِيمَةٍ، وَلَا تُنْزِلُهُمْ مَنْزِلًا قَبْلَ أَنْ  
تَسْتَرِيدَهُ لَهُمْ وَتَعْلَمَ كَيْفَ مَأْتَاهُ، وَلَا تَبْعَثْ سَرِيَّةً إِلَّا فِي كَنْفٍ  
مِنَ النَّاسِ، وَإِيَّاكَ وَالْقَاءَ الْمُسْلِمِينَ فِي الْهَلَكَةِ، وَقَدْ أَبْلَاكَ اللَّهُ  
بِي وَأَبْلَانِي بِكَ، فَعُضَّ بِصَرْكَ عَنِ الدُّنْيَا وَالْهَلَكَةِ قَلْبُكَ عَنْهَا،  
وَإِيَّاكَ أَنْ تُهْلِكَ كَمَا أَهْلَكْتَ مَنْ كَانَ قَبْلَكَ، فَقَدْ رَأَيْتَ  
مَصَارِعَهُمْ. وَأَمَرَهُمْ بِالْمَسِيرِ إِلَى دِمَشْقَ. وَكَانَ بَعْدَ مَا بَلَغَهُ  
الْخَبْرُ بِفَتْحِ الْيَزْمُوكِ وَجَاءَتْهُ بِهِ الْبِشَارَةُ وَحَمَلُ الْخُمْسِ إِلَيْهِ.

Ibnu Jarir meriwayatkan dari Shalih bin Kaisaan, dia berkata : Surat pertama kali yang ditulis oleh 'Umar kepada Abu 'Ubaidah ketika 'Umar mengangkatnya sebagai Panglima dan memberhentikan Khalid, beliau berkata, "Aku pesankan kepadamu agar selalu bertaqwa kepada Allah Yang Maha Kekal, sedangkan selain-Nya akan lenyap. Tuhan yang telah memberi petunjuk kepada kita dari kesesatan, dan mengeluarkan kita dari kegelapan kepada cahaya. Aku telah mengangkatmu menjadi Panglima tertinggi untuk seluruh pasukan Khalid bin Walid. Laksanakanlah tugasmu yang menjadi tanggungjawabmu dan pimpinlah

عِمَامَتَهُ عَنْ رَأْسِهِ وَقَاسِمَهُ مَالَهُ نِصْفَيْنِ. فَلَمَّا قَالَ أَبُو عُبَيْدَةَ  
ذَلِكَ لَخَالِدٍ، قَالَ لَهُ خَالِدٌ: أَمْهَلْنِي حَتَّى أَسْتَشِيرَ أُخْتِي. فَذَهَبَ  
إِلَى أُخْتِهِ فَاطِمَةَ، وَكَانَتْ تَحْتَ الْحَارِثِ بْنِ هِشَامٍ، فَاسْتَشَارَهَا  
فِي ذَلِكَ، فَقَالَتْ لَهُ: إِنَّ عُمَرَ لَا يُحِبُّكَ أَبَدًا وَإِنَّهُ سَيَعْزِلُكَ وَأَنْ  
كَذَّبْتَ نَفْسَكَ. فَقَالَ لَهَا صَدَقْتَ، وَاللَّهِ. فَقَاسَمَهُ أَبُو عُبَيْدَةَ  
حَتَّى أَخَذَ إِحْدَى نَعْلَيْهِ وَتَرَكَ لَهُ الْآخِرَةَ وَخَالِدٌ يَقُولُ: سَمِعَا  
وَطَاعَةً لِأَمِيرِ الْمُؤْمِنِينَ.

Khalifah 'Umar menulis surat kepada Abu 'Ubaidah, "Jika Khalid mengakui (kesalahan) dirinya maka ia sebagai Amir apa yang ada padanya. Dan jika ia tidak mengakui (kesalahan) dirinya, maka dia diberhentikan. Lepaskan sorbannya dari kepalanya, dan bagilah hartanya menjadi dua". Setelah Abu 'Ubaidah menyampaikan hal itu kepada Khalid, maka Khalid berkata kepadanya, "Berikanlah waktu kepadaku hingga aku minta pendapat kepada saudara perempuanku". Kemudian Khalid pergi menemui saudara perempuannya yaitu Fathimah, ia adalah istrinya Al-Haarits bin Hisyaam. Lalu Khalid meminta pendapatnya tentang hal itu. Fathimah berkata kepadanya, "Sesungguhnya 'Umar tidak menyukaimu, dan sesungguhnya ia akan memberhentikanmu dan supaya kamu mengakui". Lalu Khalid berkata, "Demi Allah, kamu benar". Kemudian Abu 'Ubaidah membagi hartanya, hingga ia mengambil satu dari dua sandalnya, dan meninggalkan yang satunya lagi untuknya. Dan Khalid berkata "Saya mendengar dan tha'at kepada 'Amiirul Mu'miniin". [Al-Bidaayah wan Nihaayah juz 7. Hal. 22]

#### 8. Pesan Khalifah 'Umar kepada Abu 'Ubaidah

وَقَدْ رَوَى ابْنُ جَرِيرٍ عَنْ صَالِحِ بْنِ كَيْسَانَ أَنَّهُ قَالَ: أَوَّلُ كِتَابِ

mereka. Jangan sekali-kali engkau bawa pasukan kaum muslimin kepada kehancuran disebabkan tergiur oleh harta rampasan perang. Dan janganlah engkau perintahkan mereka untuk berhenti di suatu tempat sebelum engkau yakin bahwa tempat tersebut aman bagi mereka dan engkau faham betul situasi di sekitarnya. Janganlah engkau memberangkatkan pasukan-pasukan kecil, kecuali membawa prajurit yang banyak. Hati-hatilah kamu, jangan sampai engkau giring kaum muslimin menuju kehancuran. Sesungguhnya Allah telah mengujimu dengan aku, dan mengujiku dengan dirimu, tundukkan pandanganmu dari keduniaan, jauhkanlah hatimu dari mengingatnya, jangan sampai keduniaan membinasakanmu sebagaimana telah membinasakan orang-orang sebelummu, sedangkan kamu telah menyaksikan tempat kehancuran mereka".

Kemudian 'Umar memerintahkan mereka agar berjalan menuju Damaskus. Dan hal itu terjadi setelah sampai kepada beliau berita kemenangan kaum muslimin dalam perang Yarmuk, dan datang kepada beliau khabar gembira dengan membawa seperlima dari harta rampasan perang. [Al-Bidaayah wan Nihaayah juz 7, hal. 22]

وَقَدْ ذَكَرَ ابْنُ إِسْحَاقَ أَنَّ الصَّحَابَةَ قَاتَلُوا بَعْدَ الْيَرْمُوكِ  
أَجْنَادَيْنِ. ثُمَّ بِفَحْلٍ مِنْ أَرْضِ الْغَوْرِ قَرِيبًا مِنْ بَيْسَانَ بِمَكَانٍ  
يُقَالُ لَهُ الرَّدْعَةُ، سُمِّيَ بِذَلِكَ لِكَثْرَةِ مَا لَقُوا مِنَ الْأَوْحَالِ فِيهَا  
فَاغْلَقُوهَا عَلَيْهِمْ وَأَحَاطَ بِهَا الصَّحَابَةُ. قَالَ: وَحِينَئِذٍ جَاءَتْ  
الْإِمَارَةُ لِأَبِي عُبَيْدَةَ مِنْ جِهَةِ عُمَرَ وَعَزَلَ خَالِدٍ. وَهَذَا الَّذِي  
ذَكَرَهُ ابْنُ إِسْحَاقَ مِنْ مَجِيءِ الْإِمَارَةِ لِأَبِي عُبَيْدَةَ فِي حِصَارِ  
دِمَشْقَ هُوَ الْمَشْهُورُ. البداية و النهاية ٧ : ٢٢

Ibnu Ishaq menyebutkan, bahwasanya setelah perang Yarmuk pasukan muslimin memerangi Ajnadain, kemudian kota Fihl di daerah Al-Ghour dekat

Baisaan, di suatu tempat yang disebut Ar-Radaghah (tanah yang becek), dinamakan demikian karena banyaknya lumpur yang mereka dapati di situ, dan kaum muslimin menutup dan mengepung kota itu. (Ibnu Ishaq) berkata, "Dan ketika itu datanglah perintah dari 'Umar mengangkat Abu 'Ubaidah sebagai panglima perang, dan diberhentikannya Khalid sebagai panglima. Dan yang disebutkan oleh Ibnu Ishaq datangnya pengangkatan Abu 'Ubaidah sebagai panglima dalam rangka pengepungan Damaskus, ini yang masyhur. [Al-Bidaayah wan Nihaayah juz 7, hal. 22]

## 9. Penaklukan Damaskus

قَالَ سَيْفُ بْنُ عُمَرَ: لَمَّا ارْتَحَلَ أَبُو عُبَيْدَةَ مِنَ الْيَرْمُوكِ، فَنَزَلَ  
بِالْجُنُودِ عَلَى مَرْجِ الصَّفَرِ، وَهُوَ عَازِمٌ عَلَى حِصَارِ دِمَشْقَ، إِذْ  
آتَاهُ الْخَبْرُ بِقُدُومِ مَدَدِهِمْ مِنْ حِمَصَ، وَجَاءَهُ الْخَبْرُ بِأَنَّهُ قَدْ  
اجْتَمَعَ طَائِفَةٌ كَثِيرَةٌ مِنَ الرُّومِ بِفَحْلٍ مِنْ أَرْضِ فِلِسْطِينَ، وَهُوَ  
لَا يَذَرِي بَأْيَ الْأَمْرَيْنِ يَبْدَأُ. فَكَتَبَ إِلَى عُمَرَ فِي ذَلِكَ، فَجَاءَ  
الْجَوَابُ أَنَّ ابْدَأُ بِدِمَشْقَ، فَإِنَّهَا حِصْنُ الشَّامِ وَبَيْتُ مَمْلَكَتِهِمْ،  
فَإِنَّهُمْ لَهَا وَاشْغَلُوا عَنْكُمْ أَهْلَ فَحْلٍ بِخِيُولٍ تَكُونُ تِلْقَاءَهُمْ، فَإِنْ  
فَتَحَهَا اللَّهُ قَبْلَ دِمَشْقَ، فَذَلِكَ الَّذِي نُحِبُّ، وَإِنْ فَتَحَتْ دِمَشْقَ  
قَبْلَهَا، فَسِرَ أَنْتَ وَمَنْ مَعَكَ، وَاسْتَخْلِفَ عَلَى دِمَشْقَ، فَإِذَا

فَتَحَ اللَّهُ عَلَيْكُمْ فِخْلَ فِسْرٍ أَنْتَ وَخَالِدٌ إِلَى حِمَصَ، وَاتْرُكْ عَمْرًا  
وَشُرْحَيْلَ عَلَى الْأُرْدُنِ وَفِلِسْطِينَ

Saif bin 'Umar berkata : Setelah Abu 'Ubaidah berangkat dari Yarmuk, ia membawa tentaranya dan berhenti di Marjush-Shaffar, dan ia berkeinginan keras untuk mengepung kota Damaskus. Tiba-tiba sampai kepadanya berita datangnya bala bantuan musuh dari Himsha, dan datang pula kepadanya berita tentang berkumpulnya tentara Romawi yang banyak di Fihl, daerah Palestina. Abu 'Ubaidah bingung yang mana yang harus dihadapinya terlebih dahulu. Maka ia segera mengirim surat kepada 'Umar menanyakan hal itu. Lalu datanglah jawabannya, "Mulailah menyerang Damaskus terlebih dahulu, sebab wilayah itu merupakan benteng negeri Syam dan ibu kota pemerintahan mereka. Berangkatlah segera, dan jangan lupa, kacaukanlah konsentrasi pasukan Romawi yang berkumpul di Fihl dengan menempatkan pasukan berkuda tepat di hadapan pasukan mereka, jika Allah memberi kemenangan pasukan berkuda sebelum Damaskus ditaklukkan, maka itulah yang kita harapkan. Tetapi kalau Damaskus yang terlebih dahulu berhasil ditaklukkan, maka berjalanlah beserta pasukanmu (menuju Fihl), dan tunjukkanlah wakilmu untuk wilayah Damaskus. Jika Allah memberi kemenangan di Fihl, maka berjalanlah kamu dan Khalid ke Himsha, dan serahkanlah daerah itu kepada 'Amr bersama Syurahbil untuk mengurus Yordania dan Palestina.

قَالَ: فَسَرَحَ أَبُو عُبَيْدَةَ إِلَى فِخْلٍ عَشْرَةَ أُمَرَاءَ، مَعَ كُلِّ أَمِيرٍ  
خَمْسَةَ أُمَرَاءَ، وَعَلَى الْجَمِيعِ عُمَارَةُ بْنُ مُحَشِيٍّ الصَّحَابِيُّ. فَسَارُوا  
مِنْ مَرْجِ الصَّفَرِ إِلَى فِخْلٍ، فَوَجَدُوا الرُّومَ هُنَالِكَ قَرِيبًا مِنْ ثَمَانِينَ  
أَلْفًا، وَقَدْ أَرْسَلُوا الْمِيَاهَ حَوْلَهُمْ حَتَّى أَرْدَغَتِ الْأَرْضُ فَسَمَوْا  
ذَلِكَ الْمَوْضِعَ الرَّدْغَةَ، وَفَتَحَهَا اللَّهُ عَلَى الْمُسْلِمِينَ. فَكَانَتْ

أَوَّلَ حِصْنٍ فُتِحَ قَبْلَ دِمَشْقَ (عَلَى مَا سَيَأْتِي تَفْصِيلُهُ). وَبَعَثَ  
أَبُو عُبَيْدَةَ جَيْشًا يَكُونُ بَيْنَ دِمَشْقَ وَبَيْنَ فِلِسْطِينَ، وَبَعَثَ ذَا  
الْكَلَاعِ فِي جَيْشٍ يَكُونُ بَيْنَ دِمَشْقَ وَبَيْنَ حِمَصَ لِيُرِدَّ مَنْ يَرِدُ  
إِلَيْهِمْ مِنَ الْمَدَدِ مِنْ جِهَةِ هِرْقَلٍ. البداية و النهاية ٧: ٢٣

Kemudian Abu 'Ubaidah menugaskan sepuluh komandan pasukan untuk berangkat menuju Fihl. Setiap komandan membawahi lima pemimpin regu, sedangkan pemimpin seluruh pasukan adalah 'Umarah bin Makhsyi, seorang shahabat. Mereka berjalan dari Marjush Shaffar ke Fihl. Sesampainya di Fihl mereka mendapati pasukan Romawi berada di sana kira-kira sebanyak 80.000 orang. Mereka mengalirkan saluran air ke sekitar mereka hingga tanah tempat mereka menjadi becek, karena itulah tempat tersebut dinamai dengan Ar-Radaghah (tanah becek). Dan Allah memberikan kemenangan kepada kaum muslimin sehingga berhasil menaklukkan kota itu. Maka kemenangan itu merupakan benteng yang pertama kali ditaklukkan sebelum Damaskus. (akan datang penjelasannya).

Abu 'Ubaidah juga mengirim pasukan yang ditempatkan antara Damaskus dan Palestina. Ia juga mengirim pasukan ke Dzil Kalaa' dan ditempatkan antara Damaskus dan Himsha, untuk menghalangi datangnya bantuan musuh yang dikirim Heraklius. [Al-Bidaayah wan Nihaayah juz 7, hal. 23]

Bersambung.....